

# PFAFF

## hobby 4228

**Teileliste**

**List of spare parts**

**Liste des pièces détachées**

**Catalogo pezzi staccati**

**Lista de piezas de repuesto**

**Nicht numerierte Teile im Katalog werden nicht geliefert.**

**Les pièces qui ne sont pas numérotées dans la liste de pièces détachées ne peuvent pas être livrées.**

**The parts mentioned without number in the parts lists are not available.**

Bei Bestellung von Ersatzteilen muß die Modell-Nummer der Maschine und die Teilenummer angegeben werden.

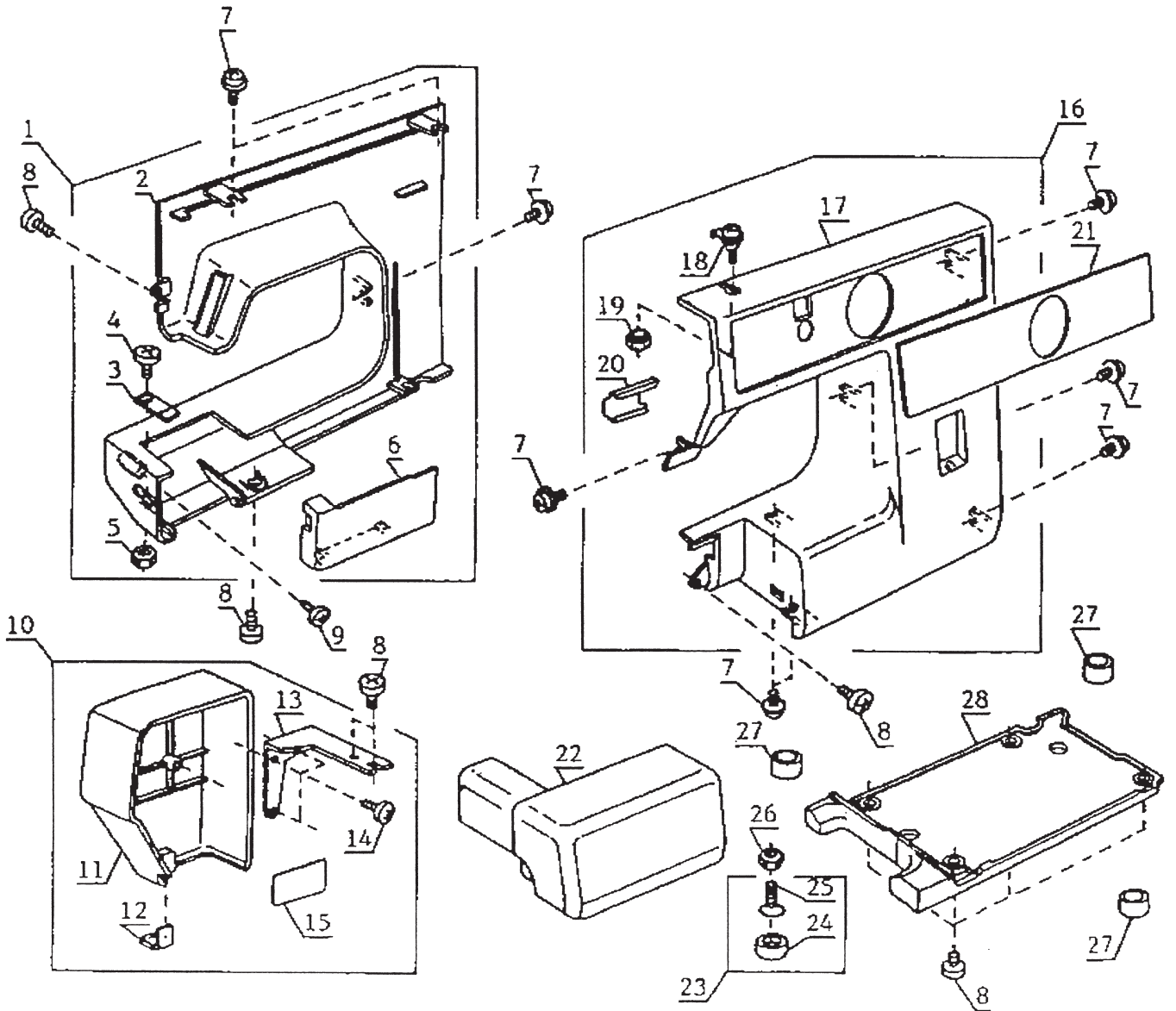
Die Verschleißteile-Nummern sind in der Teileliste **unterstrichen**.

Prière d'indiquer dans vos commandes de pièces de rechange, le numéro de la machine, ainsi que les numéros des pièces commandées.

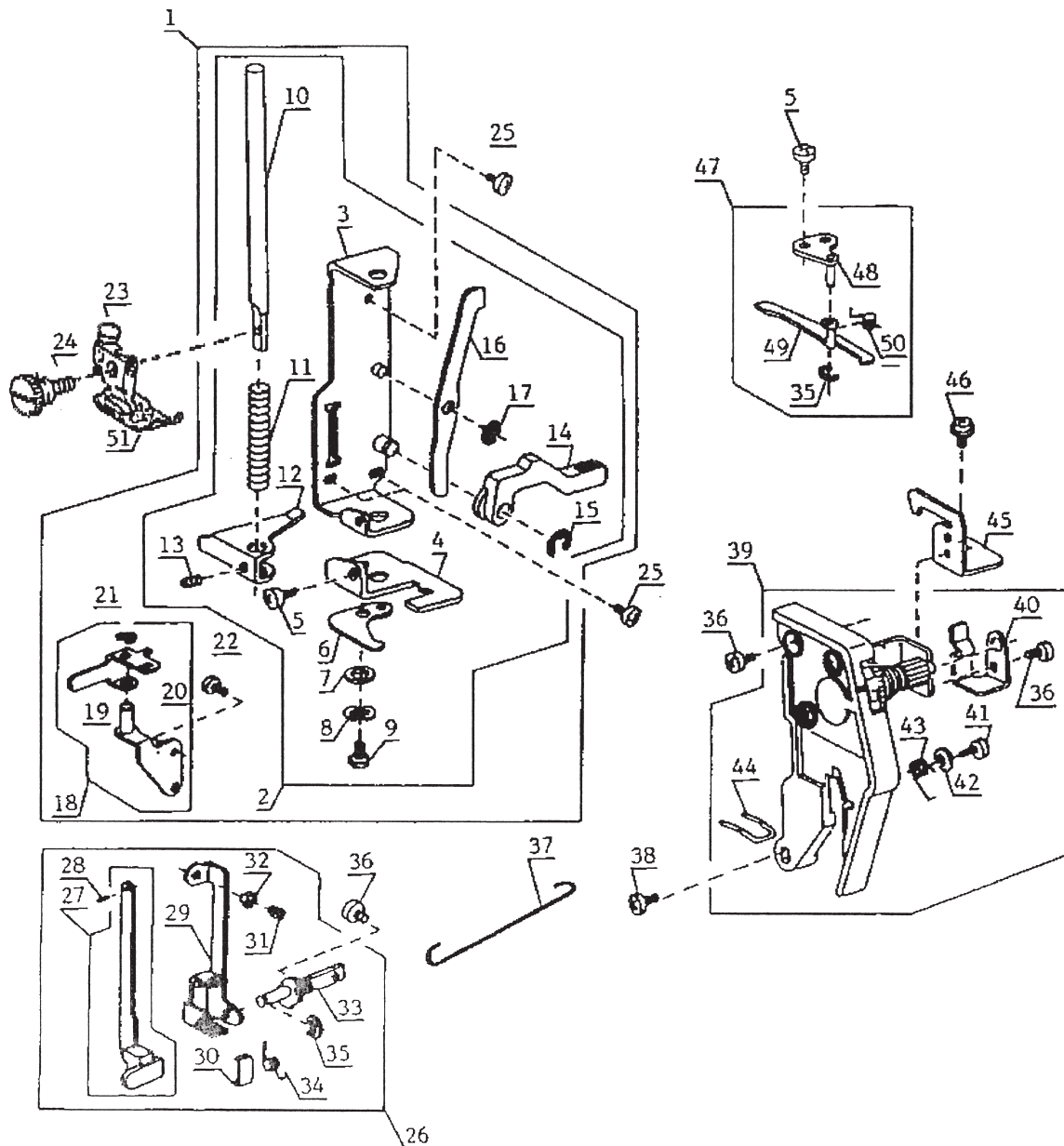
Les numéros de pièces d'usure sont imprimés soulignés dans la liste des pièces.

When ordering spare parts, please state the model number, and the numbers of the parts called for.

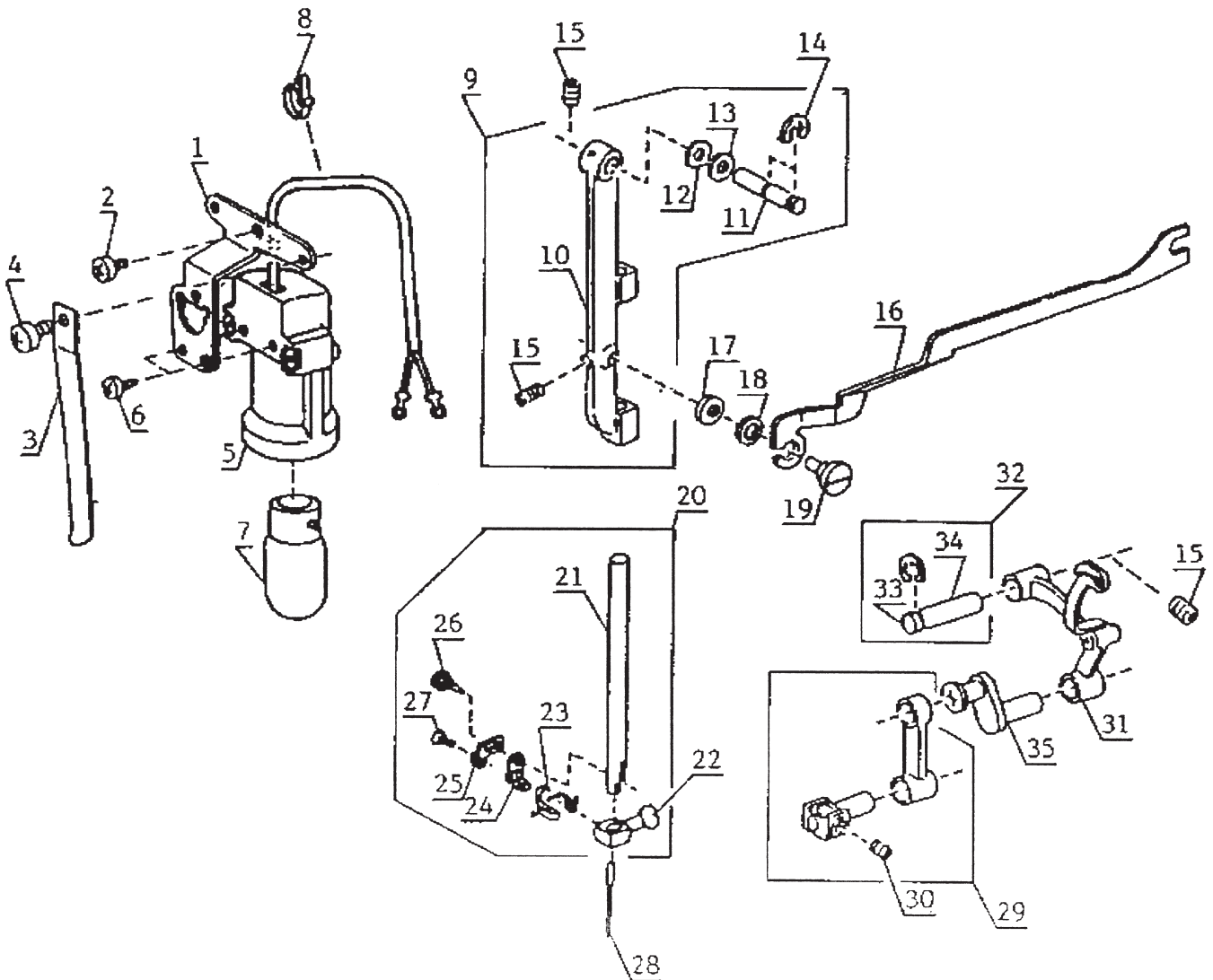
The wear and tear part numbers are underlined in the parts list.



| No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| 1   | 98-739 601-00/000 | 10  | 98-739 603-00/000 | 19  | 98-000 160-10/000 |
| 2   | 98-739 002-00/000 | 10  | 98-739 603-20/000 | 20  | 98-735 123-00/000 |
| 3   | 98-730 006-00/000 | 11  | 98-739 011-00/000 | 21  | 98-739 083-00/000 |
| 4   | 98-000 101-40/000 | 12  | 98-840 602-00/000 | 22  | 98-739 501-00/000 |
| 5   | 98-000 061-20/000 | 13  | 98-739 012-00/000 | 23  | 98-735 616-10/000 |
| 6   | 98-739 004-00/000 | 14  | 98-000 075-10/000 | 24  | 98-735 002-00/000 |
| 7   | 98-000 115-20/000 | 15  | 98-366 076-00/000 | 25  | 98-000 192-00/000 |
| 8   | 98-000 081-00/000 | 16  | 98-739 607-00/000 | 26  | 98-000 061-31/000 |
| 9   | 98-000 121-90/000 | 17  | 98-739 033-00/000 | 27  | 98-739 064-00/000 |
|     |                   | 18  | 98-730 501-01/000 | 28  | 98-739 005-00/000 |



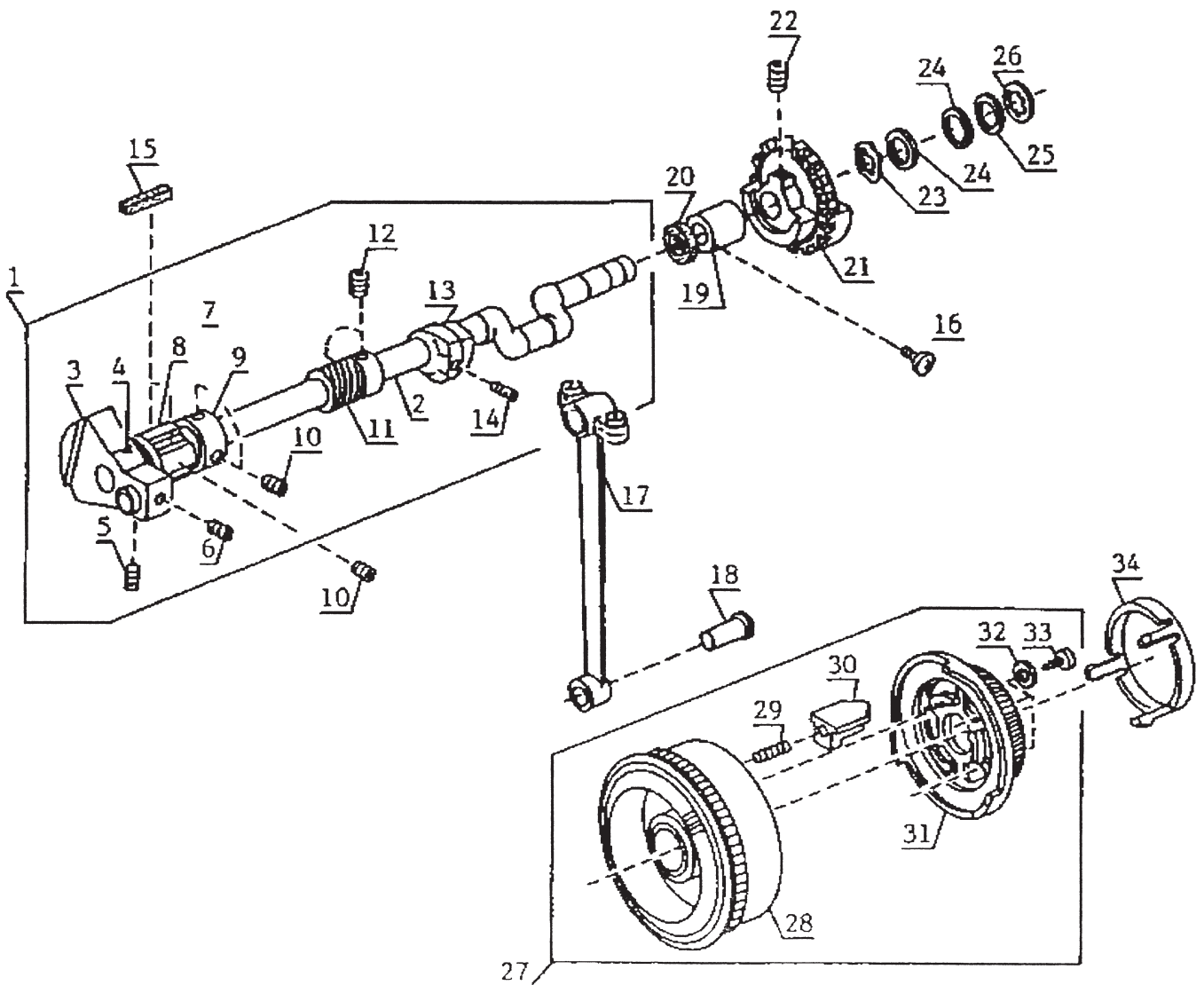
| No. | Part.-No.         |    |                          |    |                          |
|-----|-------------------|----|--------------------------|----|--------------------------|
| 1   | 98-740 620-30/000 | 18 | 98-740 613-00/000        | 36 | 98-000 103-80/000        |
| 2   | 98-735 604-10/000 | 19 | 98-740 050-00/000        | 37 | 98-740 052-00/000        |
| 3   | 98-735 023-00/000 | 20 | 98-740 051-00/000        | 38 | 98-000 101-70/000        |
| 4   | 98-735 024-00/000 | 21 | 98-000 002-10/000        | 39 | <u>98-739 604-30/000</u> |
| 5   | 98-000 101-40/000 | 22 | 98-000 103-80/000        | 40 | 98-735 038-00/000        |
| 6   | 98-735 025-00/000 | 23 | <u>98-804 509-00/000</u> | 41 | 98-000 107-30/000        |
| 7   | 98-000 070-50/000 | 24 | <u>98-647 112-00/000</u> | 42 | 98-652 039-00/000        |
| 8   | 98-000 116-10/000 | 25 | 98-000 081-00/000        | 43 | <u>98-735 041-00/000</u> |
| 9   | 98-000 138-30/000 | 26 | 98-740 617-00/000        | 44 | 98-735 040-00/000        |
| 10  | 98-735 026-00/000 | 27 | 98-753 629-10/000        | 45 | 98-739 016-00/000        |
| 11  | 98-735 027-00/000 | 28 | 98-000 023-00/000        | 46 | 98-000 115-60/000        |
| 12  | 98-735 028-00/000 | 29 | 98-740 047-00/000        | 47 | 98-739 605-00/000        |
| 13  | 98-000 111-50/000 | 30 | 98-753 027-00/000        | 48 | 98-739 017-00/000        |
| 14  | 98-735 029-10/000 | 31 | 98-000 113-30/000        | 49 | 98-739 018-00/000        |
| 15  | 98-000 001-60/000 | 32 | 98-000 160-10/000        | 50 | 98-739 019-00/000        |
| 16  | 98-735 030-00/000 | 33 | 98-740 048-00/000        | 51 | <u>98-694 563-02/000</u> |
| 17  | 98-000 013-90/000 | 34 | 98-740 049-00/000        |    |                          |
|     |                   | 35 | 98-000 002-10/000        |    |                          |



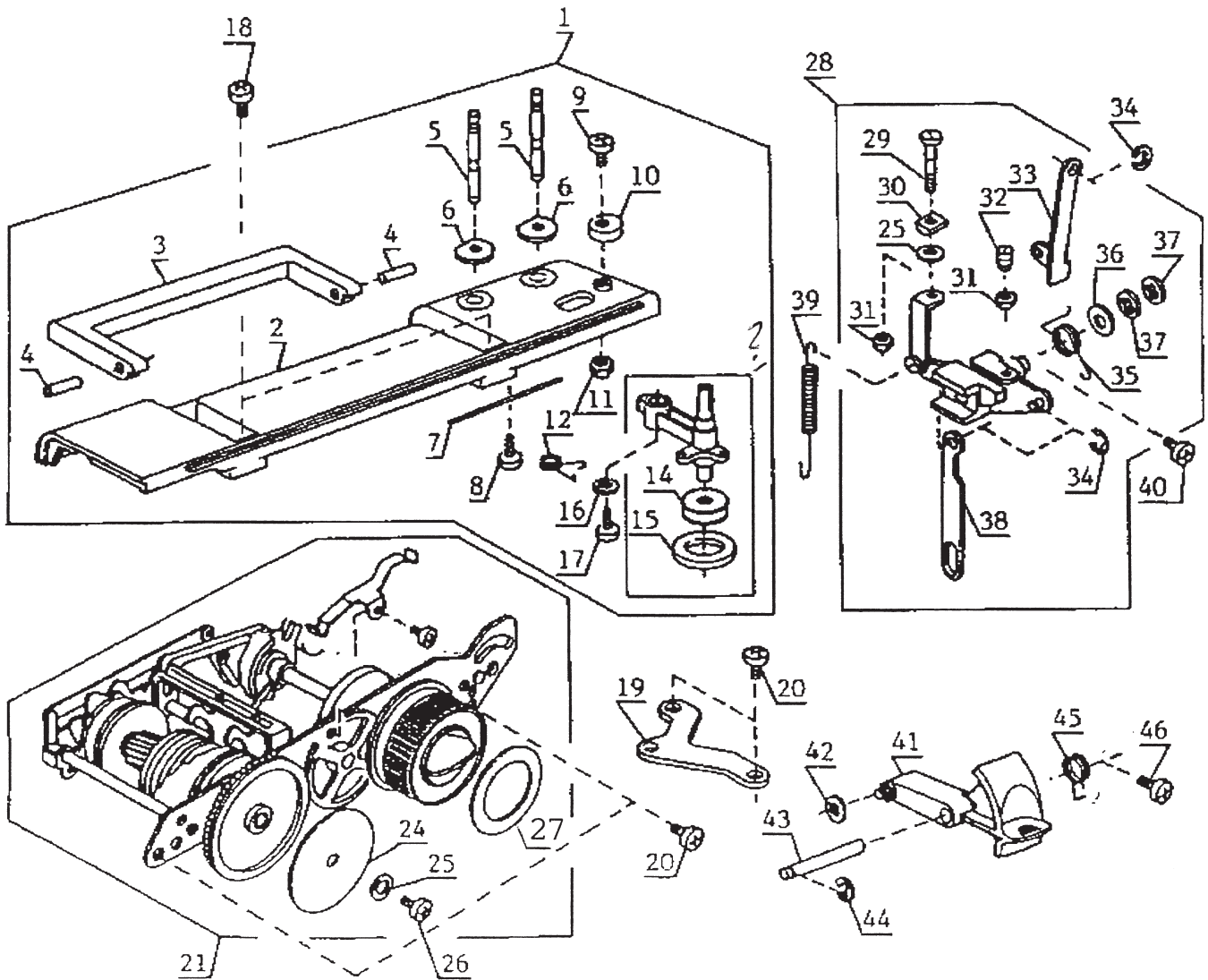
| No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|
| 1   | 98-639 068-00/000 |
| 2   | 98-000 081-00/000 |
| 3   | 98-730 024-00/000 |
| 4   | 98-000 101-40/000 |
| 5   | 98-655 681-00/000 |
| 5   | 98-739 504-00/000 |
| 6   | 98-000 107-80/000 |
| 7   | 98-000 009-00/000 |
| 7   | 98-000 009-80/000 |
| 8   | 98-000 053-00/000 |
| 9   | 98-735 605-10/000 |
| 10  | 98-735 032-00/000 |

|    |                   |
|----|-------------------|
| 11 | 98-730 022-00/000 |
| 12 | 98-673 022-00/000 |
| 13 | 98-000 070-60/000 |
| 14 | 98-000 002-50/000 |
| 15 | 98-000 111-30/000 |
| 16 | 98-735 119-00/000 |
| 17 | 98-670 258-00/000 |
| 18 | 98-678 044-00/000 |
| 19 | 98-678 084-00/000 |
| 20 | 98-730 503-11/000 |
| 21 | 98-553 085-01/000 |
| 22 | 98-801 506-00/000 |
| 23 | 98-680 043-01/000 |

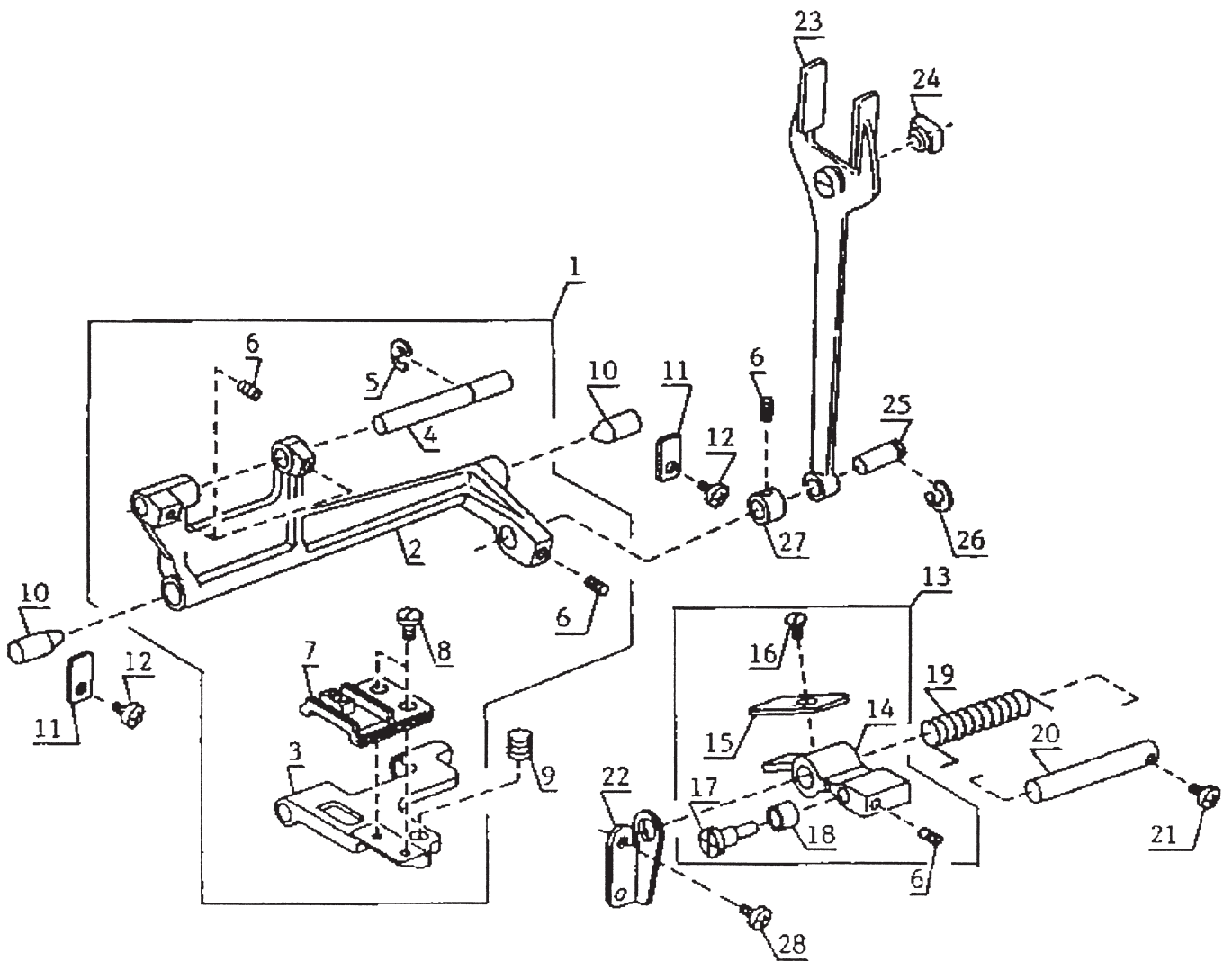
|    |                   |
|----|-------------------|
| 24 | 98-730 025-00/000 |
| 25 | 98-732 105-00/000 |
| 26 | 98-802 108-00/000 |
| 27 | 98-670 047-00/000 |
| 28 | 98-102 408-08/000 |
| 29 | 98-680 504-00/000 |
| 30 | 98-000 111-20/000 |
| 31 | 98-625 506-10/000 |
| 32 | 98-731 511-00/000 |
| 33 | 98-647 040-00/000 |
| 34 | 98-000 002-80/000 |
| 35 | 98-735 504-00/000 |



| No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| 1   | 98-735 636-20/000 | 12  | 98-553 245-00/000 | 24  | 98-000 037-50/000 |
| 2   | 98-735 232-00/000 | 13  | 98-365 507-10/000 | 25  | 98-735 054-00/000 |
| 3   | 98-647 034-00/000 | 14  | 98-102 133-00/000 | 26  | 98-000 013-50/000 |
| 4   | 98-000 021-70/000 | 15  | 98-731 312-00/000 | 27  | 98-735 608-10/000 |
| 5   | 98-102 073-00/000 | 16  | 98-000 101-30/000 | 28  | 98-735 050-10/000 |
| 6   | 98-761 052-00/000 | 17  | 98-735 507-00/000 | 29  | 98-735 033-00/000 |
| 7   | 98-000 038-10/000 | 18  | 98-735 064-00/000 | 30  | 98-735 051-00/000 |
| 8   | 98-670 079-00/000 | 19  | 98-671 021-00/000 | 31  | 98-735 052-10/000 |
| 9   | 98-658 019-00/000 | 20  | 98-735 143-00/000 | 32  | 98-735 053-00/000 |
| 10  | 98-000 111-30/000 | 21  | 98-735 049-00/000 | 33  | 98-000 075-10/000 |
| 11  | 98-736 066-00/000 | 22  | 98-000 111-70/000 | 34  | 98-735 055-10/000 |
|     |                   | 23  | 98-672 101-00/000 |     |                   |

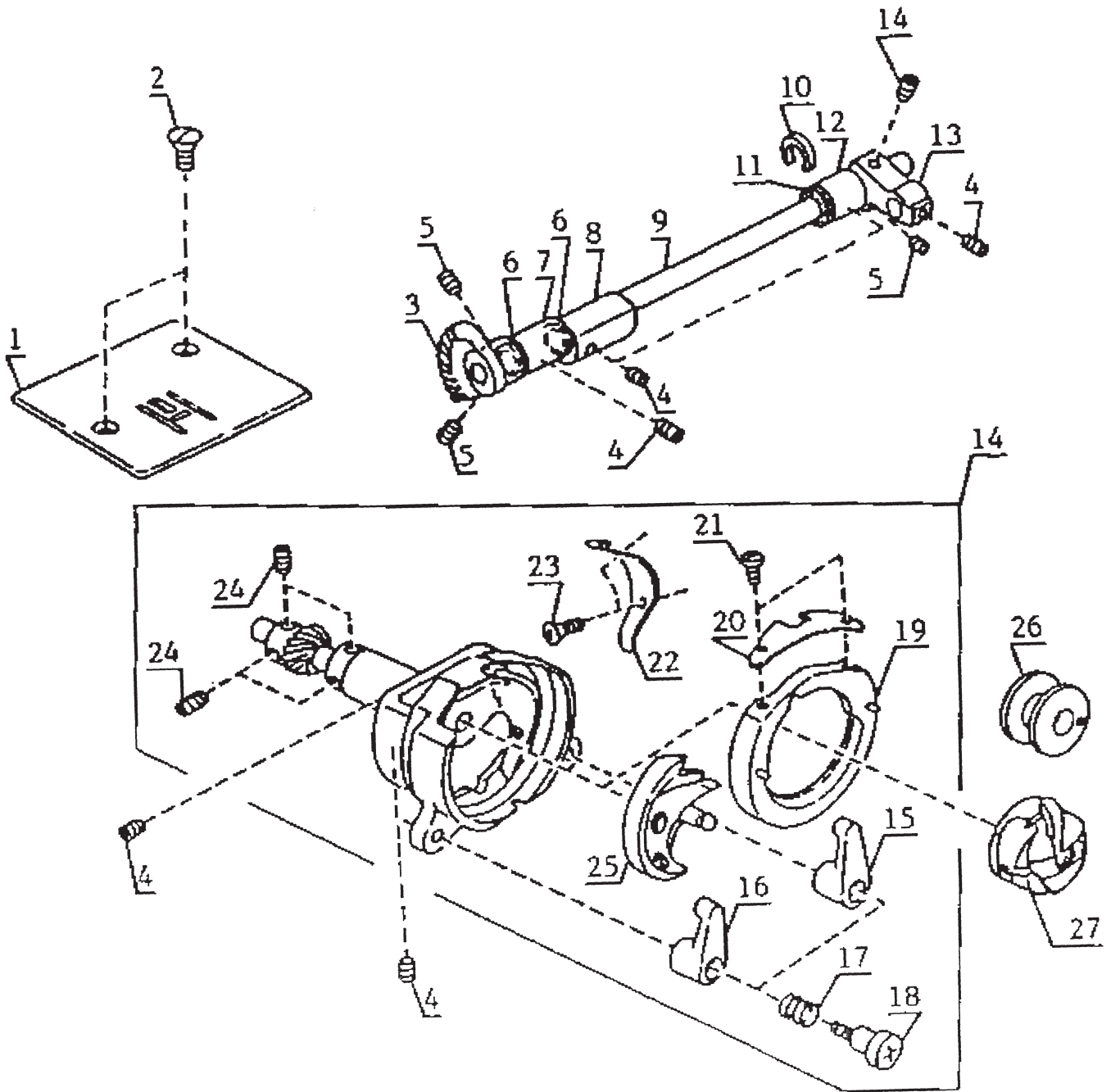


| No. | Part.-No.         | 16 | 98-000 070-50/000 | 32 | 98-648 010-00/000 |
|-----|-------------------|----|-------------------|----|-------------------|
| 1   | 98-739 602-00/000 | 17 | 98-000 121-90/000 | 33 | 98-739 020-00/000 |
| 2   | 98-739 009-00/000 | 18 | 98-000 103-51/000 | 34 | 98-000 002-10/000 |
| 3   | 98-735 017-30/000 | 19 | 98-739 010-00/000 | 35 | 98-735 077-00/000 |
| 4   | 98-730 015-00/000 | 20 | 98-000 081-00/000 | 36 | 98-735 073-00/000 |
| 5   | 98-652 205-00/000 | 21 | 98-739 610-10/000 | 37 | 98-000 013-80/000 |
| 6   | 98-735 013-00/000 | 22 | 98-737 011-00/000 | 38 | 98-730 045-00/000 |
| 7   | 98-736 007-00/000 | 23 | 98-000 103-80/000 | 39 | 98-670 100-00/000 |
| 8   | 98-000 076-31/000 | 24 | 98-739 073-10/000 | 40 | 98-000 101-30/000 |
| 9   | 98-000 103-10/000 | 25 | 98-000 071-01/000 | 41 | 98-739 021-00/000 |
| 10  | 98-735 016-10/000 | 26 | 98-810 220-00/000 | 42 | 98-000 014-00/000 |
| 11  | 98-000 061-20/000 | 27 | 98-739 074-10/000 | 43 | 98-736 015-00/000 |
| 12  | 98-735 015-00/000 | 28 | 98-736 604-10/000 | 44 | 98-000 001-60/000 |
| 13  | 98-735 501-00/000 | 29 | 98-735 074-00/000 | 45 | 98-739 063-00/000 |
| 14  | 98-647 017-00/000 | 30 | 98-735 076-00/000 | 46 | 98-000 101-30/000 |
| 15  | 98-647 018-00/000 | 31 | 98-000 160-10/000 |    |                   |

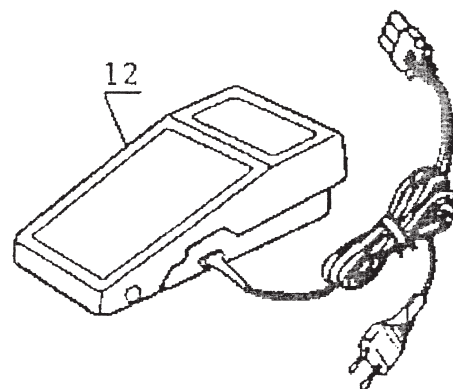
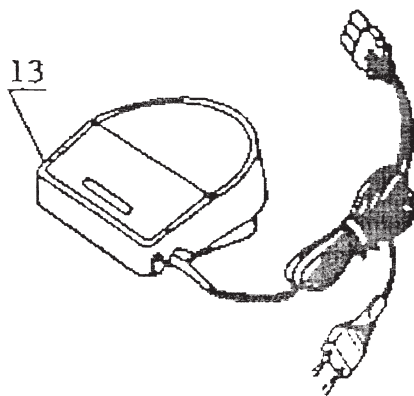
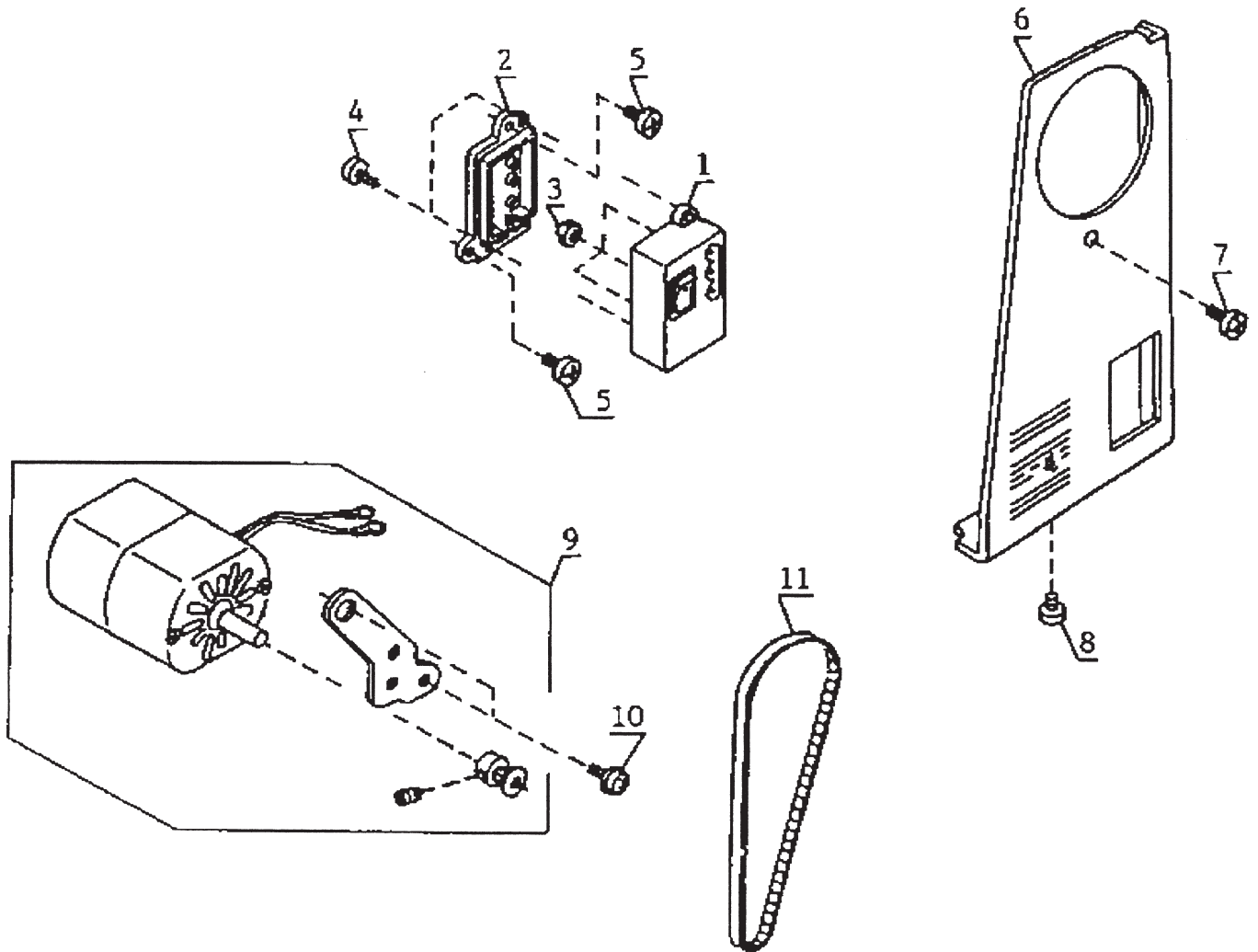


| No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| 1   | 98-735 612-00/000 | 10  | 98-735 084-00/000 | 20  | 98-735 090-00/000 |
| 2   | 98-735 078-00/000 | 11  | 98-735 085-00/000 | 21  | 98-000 097-20/000 |
| 3   | 98-735 079-00/000 | 12  | 98-000 101-40/000 | 22  | 98-739 022-00/000 |
| 4   | 98-735 080-00/000 | 13  | 98-735 613-00/000 | 23  | 98-647 607-00/000 |
| 5   | 98-000 002-50/000 | 14  | 98-735 086-00/000 | 24  | 98-102 141-00/000 |
| 6   | 98-000 111-20/000 | 15  | 98-605 030-00/000 | 25  | 98-735 071-00/000 |
| 7   | 98-735 081-00/000 | 16  | 98-365 032-00/000 | 26  | 98-000 002-80/000 |
| 8   | 98-735 082-00/000 | 17  | 98-735 087-00/000 | 27  | 98-735 276-00/000 |
| 9   | 98-735 083-00/000 | 18  | 98-735 088-00/000 | 28  | 98-000 081-11/000 |
|     |                   | 19  | 98-735 089-00/000 |     |                   |





| No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         | No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| 1   | 98-739 008-00/000 | 10  | 98-735 239-00/000 | 20  | 98-601 801-00/000 |
| 2   | 98-681 009-10/000 | 11  | 98-822 070-00/000 | 21  | 98-102 100-00/000 |
| 3   | 98-735 951-00/000 | 12  | 98-735 234-00/000 | 22  | 98-670 286-00/000 |
| 4   | 98-000 111-30/000 | 13  | 98-735 062-00/000 | 23  | 98-102 202-00/000 |
| 5   | 98-000 110-10/000 | 14  | 98-735 610-00/000 | 24  | 98-553 245-00/000 |
| 6   | 98-000 036-20/000 | 15  | 98-605 065-00/000 | 25  | 98-532 096-00/000 |
| 7   | 98-735 233-00/000 | 16  | 98-605 066-00/000 | 26  | 98-102 261-00/000 |
| 8   | 98-735 061-00/000 | 17  | 98-639 108-00/000 | 27  | 98-647 515-00/000 |
| 9   | 98-735 236-00/000 | 18  | 98-613 290-00/000 |     |                   |
|     |                   | 19  | 98-553 168-00/000 |     |                   |

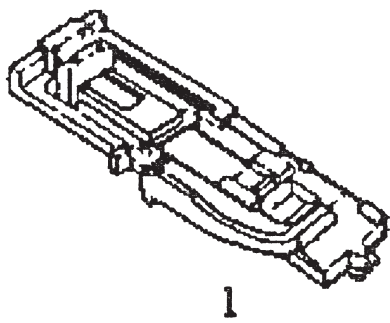


**No. Part.-No.**

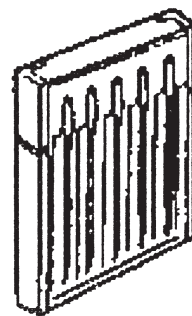
- 1 98-739 503-00/000
- 1 98-739 505-00/000
- 2 98-739 037-00/000
- 3 98-000 060-80/000
- 4 98-000 107-80/000
- 5 98-000 103-50/000
- 6 98-739 035-00/000

- 7 98-000 104-11/000
- 8 98-000 115-20/000
- 9 98-999 010-290 (Canada)
- 9 98-999 010-280 (USA + Mexico)
- 9 98-999 020-640 (cont.Europe)
- 9 98-999 020-470 (Australia + New Zealand)
- 10 98-000 115-50/000

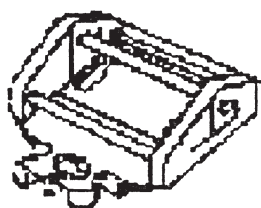
- 11 98-650 166-00/000
- 12 98-999 010-290 (Canada)
- 12 98-999 010-280 (USA)
- 12 98-999 010-110 (Mexico)
- 13 98-999 203-710 (Cont. Europe)
- 13 98-999 020-140 (Australia + New Zealand)



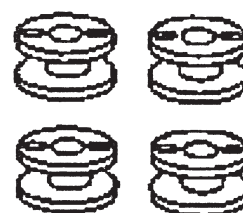
1



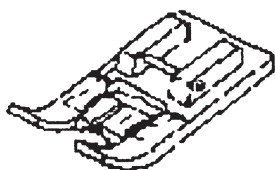
7



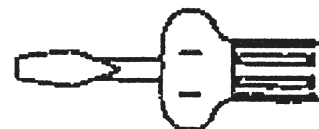
2



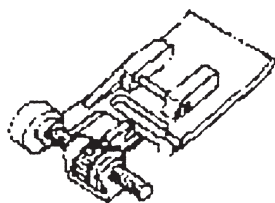
8



3



9



4



5

| No. | Part.-No.         |
|-----|-------------------|
| 1   | 98-740 801-00/000 |
| 2   | 98-694 404-01/000 |
| 3   | 98-694 414-01/000 |
| 4   | 98-694 407-01/000 |
| 5   | 98-735 801-00/000 |
| 6   | 98-741 814-00/000 |
| 7   | 98-540 401-02/000 |
| 8   | 98-102 261-00/000 |
| 9   | 98-820 832-00/000 |

# PFAFF

PFAFF  
Gritznerstrasse 11  
76227 Karlsruhe

Fernruf (07 21) 4 00 10  
Fernschreiber 7 825 638  
Drahtwort Pfaffwerk  
Telefax (07 21) 4 00 15 13

Druckerei Gablenz GmbH  
Stettiner Strasse 17  
76356 Weingarten

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to alterations in design.

Sous toute réserve de modifications techniques.

Salvo modificaciones técnicas.

Con riserva di modifiche tecniche.

Nr. BP 99278 • DG • 5/99